

Акционерное общество «Электротехнический Завод «ЗЕНЧА-Псков»

- +7 (8112) 29-06-60; 72-06-15; 72-74-75
- 180004, г. Псков, ул. Солнечная, д. 14
- www.zencha-pskov.ru
- yskov@zencha.ru

# Руководство по эксплуатации

ЭЛЕКТРОРАДИАТОР МАСЛЯНЫЙ ЭРМПТ-0,75/220 «TEPLON OIL» APT. OR-RAD-00-2-AB-12





# Оглавление

Уважаемый покупатель, благодарим Вас за выбор продукции АО «ЗЕНЧА-Псков». Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна.

| I. Назначение                         | 3  |
|---------------------------------------|----|
| 2. Устройство прибора                 | 3  |
| 3. Технические данные                 | 4  |
| 1. Комплект поставки                  | 4  |
| 5. Требования безопасности            | 5  |
| 5. Подготовка к работе                | 8  |
| 7. Эксплуатация прибора               | 9  |
| 3. Уход                               | 10 |
| 9. Траспортирование и хранение        | 11 |
| 10. Поиск/устранение неисправностей   | 12 |
| 11. Утилизация                        | 13 |
| 12. Сертификация                      | 13 |
| 13. Гарантийные обязательства         | 14 |
| 14. Свидетельство о приемке и продаже | 16 |
| 15. Гарантийный талон                 | 17 |

# Для заметок

#### Для заметок

#### Назначение

Вы приобрели электрорадиатор типа ЭРМПТ, предназначенный для обогрева воздуха в бытовых помещениях.

Не рекомендуется использовать прибор в промышленных целях.



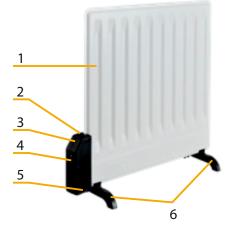
При покупке электрорадиатора необходимо убедиться в наличии даты продажи, подписи продавца и штампа магазина



Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и следуйте его рекомендациям

# Устройство прибора

- 1. Корпус
- 2. Защитный кожух
- 3. Световой индикатор
- 4. Ручка терморегулятора
- 5. Шнур электропитания
- 6. Ножки



# Технические данные

# **Таблица 1**. Основные технические данные на масляный электрорадиатор

| Номинальная потребляемая мощность, кВт        | 0,75        |
|---|-------------|
| Номинальное напряжение, В                     | 220         |
| Частота тока, Гц                              | 50          |
| Класс защиты от поражения электрическим током | 0           |
| Степень защиты                                | IP20        |
| Масса нетто не более, кг                      | 7,5         |
| Масса брутто не более, кг                     | 8,0         |
| Габаритные размеры не более (ДхШхВ), мм       | 596x160x535 |
| Габаритные размеры в упаковке (ДхШхВ), мм     | 645x57x510  |

# Комплект поставки

#### Таблица 2. Комплект поставки масляного электрорадиатора

| Электрорадиатор, шт             | 1 |
|---------------------------------|---|
| Гайка, М3, шт                   | 4 |
| Шайба, Ø = 4, шт                | 4 |
| Ножка, шт                       | 2 |
| Скоба, шт                       | 2 |
| Руководство по эксплуатации, шт | 1 |
| Индивидуальная упаковка, шт     | 1 |

# Гарантийный талон

| Корешок талона №1                      | Корешок талона №2                      |  |
|--|--|--|
| на гарантийный ремонт (техническое     | на гарантийный ремонт (техническое     |  |
| обслуживание)                          | обслуживание)                          |  |
| ткаеП                                  | ткаєІІ                                 |  |
| (Дата)                                 | (Дата)                                 |  |
| Исполнитель                            | Исполнитель                            |  |
| (Ф.И.О.)                               | (Ф.И.О.)                               |  |
| Владелец                               | Подпись                                |  |
| (Ф.И.О.)                               | <u>j</u>                               |  |
| (линия отреза)                         | (линия отреза)                         |  |
| АО «ЗЕНЧА-Псков»                       | АО «ЗЕНЧА-Псков»                       |  |
| 180004, г. Псков,                      | 180004, г. Псков,                      |  |
| ул. Солнечная, д. 14                   | ул. Солнечная, д. 14                   |  |
| Талон № 1                              | Талон № 2                              |  |
| на гарантийный ремонт электрорадиатора | на гарантийный ремонт электрорадиатора |  |
| ЭРМПТ 0,75/220 «Teplon Oil»            | ЭРМПТ 0,75/220. «Teplon Oil»           |  |
| Продан магазином                       | Продан магазином                       |  |
| (наименование                          | (наименование                          |  |
|  | i                                      |  |
| и номер магазина, его адрес)           | и номер магазина, его адрес)           |  |
| Дата продажи                           | Дата продажи                           |  |
| Штамп магазина                         | Штамп магазина                         |  |
| Выполнены работы                       | Выполнены работы                       |  |
| Исполнитель Владелец                   | Исполнитель Владелец                   |  |
| Ф.И.О. Подпись                         | Ф.И.О. Подпись                         |  |
| наименование предприятия выполнив-     | наименование предприятия выполнив-     |  |
| шего ремонт, его адрес<br>М.П.         | шего ремонт, его адрес М.П.            |  |
| должность и подпись руководителя       | должность и подпись руководителя       |  |
| предприятия, выполнившего ремонт       | предприятия, выполнившего ремонт       |  |



#### Свидетельство о приемке и продаже

| Электрорадиатор масляный ЭРМПТ – 0,75/220 «Teplon C<br>соответствует ГОСТ 16617 |
|---|
| Дата выпуска  |
| Штамп ОТК   |
| Продан(наименование предприятия торговли)                                       |
| Дата продажи  |
| Штамп магазина  |
|   |

# Требования безопасности

- Используйте прибор только по прямому назначению согласно данному руководству. Любое другое использование не рекомендуется и может привести к пожару, поражению электическим током или несчастному случаю
- Перед включением электрорадиатора в сеть убедитесь в исправности шнура, вилки и розетки
- Следите, чтобы шнур питания не соприкасался с горячими поверхностями прибора
- Все работы по очистке прибора производить только после отключения электрорадиатора от сети
- Эксплуатировать электрорадиатор только в вертикальном положении на ножках
- Используйте прибор только убедившись, что напряжение в Вашей сети соответствует данным, указанным в паспорте изделия, а силовая линия и розетка соответствуют мощности прибора
- Не подключайте прибор к источнику питания до полной сборки
- Перед перемещением выключите прибор и дайте ему остыть
- ✓ Не оставляйте включенный прибор без надзора

# Требования безопасности

- Не используйте прибор со скрученным шнуром электропитания, это может привести к перегреву и несчастным случаям
- Не вынимайте штепсельную вилку из розетки до выключения прибора
- ✓ Не тяните за шнур электропитания
- ✓ Если прибор не используется, отключите его от сети
- Располагайте шнур так, чтобы не споткнуться о него,
   но не накрывайте шнур ковриками и пр.
- Не скручивайте, не перегибайте и не сворачивайте шнур вокруг электрорадиатора. Это приведёт к износу изоляции
- Не убирайте прибор на хранение, если он ещё горячий



**Помните!** После окончания работы электрорадиатор необходимо отсоединить от питающей сети

Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находится под присмотром для предотвращения игры с прибором.

# Гарантийные обязательства



Гарантийное обслуживание изделия не производится в случае, если:

- В руководстве по эксплуатации отсутствует отметка о продаже;
- ✓ Прошло более одного года с даты продажи;
- ✓ Имеются следы разборки изделия;
- ✓ Повреждения возникли вследствие:
  - Перегрузки в сети питания, неправильной или небрежной эксплуатации (падения, внешних механических повреждений, действия внешнего пламени, попадания посторонних предметов);
  - Стихийных бедствий (пожаров, наводнений и т.п.);
  - Ненадежного электрического контакта при подключении изделия к электросети;
  - Неправильной транспортировки или хранения.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн, комплектацию, упаковку изделия без дополнительного уведомления покупателя об этих изменениях.

# Гарантийные обязательства

Завод-изготовитель в течении одного года со дня продажи, но не более двух лет с момента изготовления гарантирует безвозмездное устранение недостатков изделия при условии, что потребитель не нарушил условий эксплуатации и прибор поступил на ремонт в чистом виде, и при наличии паспорта с отметкой о дате продажи.

Производитель не несет ответственности за повреждения, нанесенные вследствие неправильного, ошибочного или не целевого использования прибора, а также за ремонт, произведенный неквалифицированным персоналом.



#### Срок службы электрорадиатора 5 лет

Гарантийные мастерские: 180004, г. Псков, Солнечная ул., 14, AO «ЗЕНЧА-Псков», т. +7 (8112) 29-06-60, 72-06-15, 72-74-75

#### Требования безопасности



Не использовать электрорадиатор с поврежденным шнуром электропитания



Не прикасаться к включенному электрорадиатору или шнуру электропитания мокрыми руками



Не прикасаться к горячим поверхностям электрорадиатора



Не держать вблизи включенного электрорадиатора легковоспламеняющиеся вещества



Не накрывать теплоизолирующими предметами (одеяло ит. п.)



Не устанавливать электрорадиатор непосредственно под розеткой



Не использовать электрорадиатор в теплицах и на строительных площадках



Не использовать электрорадиатор в непосредственной близости от ванны, душа, плавательного бассейна



Не включать электрорадиатор со снятым кожухом

#### Подготовка к работе



Рис. 1. Схема монтажа ножек. 1 – скоба; 2 – ножка; 3 – гайка; 4 – шайба.

- 1. Распакуйте электрорадиатор
- 2. Убедитесь, что электрорадиатор не был повреждён во время транспортировки и шнур электропитания находится в рабочем состоянии
- 3. Закрепите опорные ножки согласно рис. 1
- 4. Перед включением прибора убедитесь, что терморегулятор находится в выключенном состоянии, т.е. в положении min
- 5. Подключите электрорадиатор к сети с помощью вилки шнура



Не рекомендуется использовать одну и ту же электрическую розетку для одновременного включения электрорадиатора и других приборов высокой мощности, во избежание перегрузки электрической сети.

#### Утилизация

По окончании срока службы прибор следует утилизировать. Утилизация должна производиться в соответствии с Законом РФ от 24.07.1998г. №89-ФЗ «Об отходах производства и потребления», а также нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации. Необходимо следовать инструкции по утилизации масла, вышедшего из строя электрорадиатора.

#### Сертификация

Сертификат соответствия

№ТС RU C-RU.АЛ16.В.11755

Срок действия сертификата соответствия с 15.06.2016 по 14.06.2021 включительно



#### Поиск / устранение неисправностей

В случае возникновения проблем с эксплуатацией или обнаружения неисправностей обратитесь к способам устранения неисправностей, указанным в таблице 3. В случае невозможности устранения причин неисправностей указанными способами, обратитесь в центр технического обслуживания или кпродавцутовара.

При повреждении шнура электропитания, он должен быть заменён квалифицированным персоналом во избежании несчастных случаев.



**Внимание!** При ремонте изделия вне центра технического обслуживания до окончания гарантийного срока действие гарантии автоматически прекращается.

Данный электрорадиатор заполнен фиксированным количеством индустриального масла серии И- 20А ГОСТ 20779 -88. Ремонт, требующий вскрытия контейнера с маслом, может выполнятся только производителем или его уполномоченным по сервисному обслуживанию, который должен отремонтировать прибор в случае утечки масла.

Таблица 3. Возможные неисправности и способы их устранения

| Признак<br>неисправности | Причина неисправности  | Действия по устранению<br>неисправности          |
|--------------------------|--|--|
| Нет нагрева              | Ненадёжное подключение<br>шнура электропитания с<br>розеткой | Установите надёжное<br>соединение                |
|                          | Электрорадиатор<br>выключен                                  | Переводите<br>электрорадиатор в<br>рабочий режим |

#### Эксплуатация прибора

- ✓ Для включения прибора поверните терморегулятор из положения «min» по часовой стрелке
- Когда электрорадиатор включен, то горит световой индикатор
- Поворачивая ручку терморегулятора можно плавно регулировать температуру нагрева электрорадиатора
- ✓ Температура в положении «max» 90°C
- ✓ Для выключения прибора, установите терморегуляторв положение «min» до щелчка
- ✓ Удерживая за вилку, отключите прибор от сети



В случае перегрева корпуса электрорадиатора сработает терморегулятор, и прибор будет отключён. После остывания прибор включится автоматически.

#### Уход

Масляный электрорадиатор не требует особого ухода. Корпус электрорадиатора следует время от времени протирать мягкой тряпкой или влажной губкой.



#### Внимание!

- 1. Всегда отключайте электрорадиатор от сети перед очисткой.
- 2. Дайте прибору остыть.
- 3. Не используйте абразивные, пеномоющие средства и растворители.

#### Транспортировка и хранение

Транспортировка электроприборов может проводиться всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов. При транспортировке должна быть исключена возможность перемещения электроприборов внутри транспортных средств. Условия транспортировки в части воздействия механических факторов – по группе С ГОСТ 23216-78, условия транспортировки в части воздействия климатических факторов – по группе 4 (Ж2) ГОСТ 15150-69.

Условия хранения – 2 (C) по ГОСТ 15150-69 (закрытые или другие помещения с естественной вентиляцией без искусственно регулируемых климатических условий, где колебания температуры и влажности воздуха существенно меньше, чем на открытом воздухе).

- Убедитесь, что электрорадиатор полностью остыл, прежде чем убирать его на хранение
- В случае, если электрорадиатор не будет использоваться длительное время, рекомендуется очистить его и убрать на хранение (желательно в заводской упаковке) в прохладное сухое место